

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada (Spanja) fit-18 ta' Diċembru 2008 — Carlos Sáez Sánchez u Patricia Rueda Vargas vs Junta de Andalucía u Manuel Jalón Morente et

(Kawża C-563/08)

(2009/C 69/37)

Lingwa tal-kawża: L-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado Contencioso-Administrativo de Granada.

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Carlos Sáez Sánchez u Patricia Rueda Vargas

Konvenuti: Junta de Andalucía u Manuel Jalón Morente et

Domanda preliminari

L-Artikoli 2.3 u 2.4 tal-Liġi Statali 16/1997 tal-25 ta' April 1997, li tirregola s-servizzi tal-ispiżeriji, sa fejn jistabbilixxu limiti territorjali u demografici għall-ftuh ta' spiżeriji, jiksru l-Artikolu 43 KE, sa fejn jistabbilixxu sistema tal-limitazzjoni tan-numru ta' spiżeriji sproporzjonat, u kontroproduttiv, fid-dawl tal-għan ta' provvista tajba ta' mediċini tat-territorju inkwistjoni?

Appell ipprezentat fit-18 ta' Diċembru 2008 minn SGL Carbon AG mis-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (Il-Hames Awla) mogħtija fit-8 ta' Ottubru 2008 fil-Kawża T-68/04, SGL Carbon AG vs Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

(Kawża C-564/08 P)

(2009/C 69/38)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: SGL Carbon AG (rappreżentanti: M. Klusmann u K. Beckmann, avukati)

Appellata: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej

Talbiet tal-appellanti

- tannulla s-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (Il-Hames Awla) mogħtija fit-8 ta' Ottubru 2008 fil-Kawża T-68/04 (SGL Carbon AG vs Il-Kummissjoni);
- tnaqqas, b'mod xieraq, l-ammont tal-multa imposta fuq l-appellanti fl-Artikolu 2 tad-deċiżjoni kkontestata tal-Kummissjoni tat-3 ta' Diċembru 2003;

— sussidjarjament, tibgħat lura l-kawża lill-Qorti tal-Prim'Istanza sabiex din tiġi deċiża mill-ġdid;

— tikkundanna lill-appellata għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

Is-sugġett ta' dan l-appell huwa s-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza li permezz tagħha r-rikors ipprezentat mill-appellanti kontra d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/420/KE tat-3 ta' Diċembru 2003 dwar akkordju fis-suq tal-prodotti ta' karbonju u grafit għal applikazzjonijiet elettrici u mekkaniċi gie miċhud.

L-appellanti tibbaża l-appell tagħha fuq żewġ aggravji bbażati rispettivament fuq il-ksur tad-dritt Komunitarju mill-Qorti tal-Prim'Istanza u fuq nuqqas proċedurali.

Permezz tal-ewwel aggravju tagħha, l-appellanti tikkritika lill-Qorti tal-Prim'Istanza li wettqet żball ta' liġi billi ma kkunsidratx l-argument li hija esponiet fl-ewwel istanza dwar l-inklużjoni żbaljata tad-dhul mill-bejgħ kattiv fil-volumi tas-swieg użati għall-iffissar tal-ammonti inizjali tal-multi. Barra minn hekk, hija tikkontesta n-natura sproporzjonata fid-dritt tal-ammont inizjali li gie applikat għaliha billi tinvoka ksur tal-prinċipji ta' non-diskriminazzjoni u proporzjonalità kif ukoll ksur tal-Artikolu 253 KE.

Permezz tat-tieni aggravju tagħha l-appellanti tinvoka żball ta' evalwazzjoni fid-determinazzjoni tal-ammont inizjali tal-multa fir-rigward tagħha, li tmur lil hinn mis-setgħa diskrezzjonali tal-Qorti tal-Prim'Istanza. B'hekk, il-Qorti tal-Prim'Istanza kisret ukoll il-prinċipji ta' non-diskriminazzjoni u proporzjonalità. Bi hsara għall-appellanti, hija tbiegħdet mill-ġurisprudenza tagħha stess, mingħajr ma tat raġunijiet legali, rigward il-kwistjoni tal-adozzjoni awtorizzata ta' multi skont il-kategoriji tal-ishma tas-suq. Filwaqt li, fid-deċiżjonijiet preċedenti simili, il-Qorti tal-Prim'Istanza ddeċidiet kategoriji ta' ishma tas-suq jew "partijiet" massimi ta' 5 % bhala xierqa, f'din il-kawża hija bbażat ruhha fuq kategoriji ta' ishma tas-suq ta' 10 %, li jiżvantaġġja sostanzjalment lill-appellanti bhala impriża li taqa' fil-parti l-baxxa tal-kategorija tagħha.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Assen (l-Olanda) fit-22 ta' Diċembru 2008 — Combinatie Spijker Infrabouw/De Jonge Konstruktie, van Spijker Infra-bouw BV, de Jonge Konstruktie BV vs Provincie Drenthe

(Kawża C-568/08)

(2009/C 69/39)

Lingwa tal-kawża: L-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Assen